Чили

Закон «О гражданском браке» от 7 мая 2004 г.

Закон № 19.947 «Официальный бюллетень» от 17 мая 2004 г. с изменениями от 21 апреля 2015 г.

Статья 80. Требования к форме и сущности брака устанавливаются по месту его совершения. Таким образом, браки, совершенные в иностранном государстве в соответствии с законами этого государства, порождают в Чили те же юридические последствия, как если бы они были заключены на территории Чили, при условии, что вступившие в брак - мужчина и женщина.

Несмотря на вышеизложенное, брак, совершенный в иностранном государстве, может быть признан недействительным по законодательству Чили, если он был заключен в нарушение статей 5, 6 и 7 настоящего Закона.

Кроме того, брак, заключенный за границей, не будет действительным в Чили без свободного и непринужденного согласия лиц, намеревающихся стать супругами.

Статья 81. Юридические последствия браков, заключенных в Чили, регулируются законодательством Чили, даже если намеревающиеся стать супругами являются иностранцами и не проживают в Чили.

Статья 82. Супруг, имеющий домицилий в Чили, может подать в суд с требованием о выплате содержания другим супругом в чилийских судах и в соответствии с законодательством Чили.

Равным образом супруг, проживающий за границей, может подать в суд с требованием о выплате содержания супругом, имеющим домицилий в Чили.

Статья 83. Расторжение брака будет регулироваться законодательством, применимым к супружеским отношениям на момент подачи иска о расторжении.

В Чили признаются вынесенные иностранными судами решения о расторжении и аннулировании брака в соответствии с общими нормами, установленными Гражданским процессуальным кодексом.

Ни при каких обстоятельствах расторжение брака не будет подлежать исполнению в Чили, если оно не было совершено судом или [если оно] каким-либо образом нарушает публичный порядок Чили.

Также не будут признаваться решения, полученные путем мошеннического использования законодательства. Такое мошенничество считается совершенным, когда расторжение брака совершается в юрисдикции, отличной от юрисдикции Чили, несмотря на то, что супруги проживали в Чили некоторое время в течение трех лет до решения о расторжении брака (в отношении которого испрашивается исполнение), если оба супруга указывают, что их совместное проживание прекратилось за три года или (при возникновении разногласий относительно продолжительности раздельного проживания) за пять лет, предшествовавших решению¹. Согласие или несогласие супругов в отношении периода

¹ *Комментарий переводчика:* согласно чилийскому гражданскому законодательству, для расторжения брака по обоюдному согласию супруги должны проживать раздельно в течение хотя бы 1 года или в течение 3 лет при отсутствии обоюдного согласия. Установление раздельного проживания (*legal separation*) также регулируется

раздельного проживания может быть отражено в самом иностранном решении или доказано в процессе «*exequatur*»².

Статья 84. Законодательство, регулирующее расторжение и аннулирование брака, также применяется к юридическим последствиям этих решений.

[...]

законодательством Чили. **Мошенничеством** в контексте статьи понимается расторжение брака по более «удобному» иностранному законодательству в обход законодательства Чили.

² *Комментарий переводчика:* иностранные решения о расторжении брака рассматриваются для признания Верховным судом Чили в ходе судебного разбирательства, известного как «*exequatur*».